



zurück an:

**Stadtwerke Bobingen**  
Rathausplatz 1  
86399 Bobingen

 -Durchwahl	08234/8002-63
	08234/8002-9563
E-Mail	stadtwerke@bobingen.de

Bearbeitungsvermerk:

Erl. am:

Sachbearbeiter:

## Vereinbarung für die Einleitung von Grundwasser in die Mischwasser-Kanalisation

Zwischen den STADTWERKEN BOBINGEN und

\_\_\_\_\_  
Name, Anschrift des Bauherren

wird nachstehende VEREINBARUNG getroffen.

1. Der Antragsteller erhält die widerrufliche Erlaubnis von der Baustelle \_\_\_\_\_, das Grundwasser aus der Baugrube in die städt. Kanalisation einzuleiten. Die Erlaubnis ist auf die Trockenwetterzeit begrenzt. Bei starken Regenereignissen ist die Einleitung unverzüglich zu unterbrechen.
2. Die Grundwassereinleitung ist auf Anordnung der Stadtwerke bzw. bei Bauunterbrechung unverzüglich einzustellen. Die Beauftragten der Stadtwerke sind berechtigt, die Einleitung und sonst damit zusammenhängenden Maßnahmen an der Baustelle zu überwachen und Anordnungen zu treffen.
3. Mit der Einleitung wird am \_\_\_\_\_, um \_\_\_\_\_ Uhr begonnen. Für die Einleitung wird eine Einleitgebühr von 0,08€ / cbm erhoben. Die Einleitungsmenge wird nach Pumpenleistung und Pumpenstunden ermittelt. Das Entgelt ist nach Rechnungsstellung innerhalb 8 Tagen an die Stadtkasse zu entrichten.
4. Zusätzliche Aufwendungen der Stadtwerke für Kanalreinigung wegen Sandablagerungen o.ä. im Abwassernetz aus der Ableitung des Baugrubenwassers sind gesondert zu erstatten.
5. Der Antragsteller hält die Stadt Bobingen frei von einleitungsbedingten Ansprüchen und Kosten Dritter.
6. Für die Einholung weiterer Erlaubnisse (z.B. wasserrechtliche Erlaubnis - Landratsamt Augsburg und verkehrsrechtlicher Anordnung - Ordnungsamt Bobingen) ist der Bauherr selbst verantwortlich.

Zur Anerkennung unterzeichnen:

Bobingen den, \_\_\_\_\_

**Datenschutz-Hinweis:** Die beiliegende Datenschutz-Information habe ich zur Kenntnis genommen.

Einleitungsprotokoll:

**1. Vor der Grundwassereinleitung:**

Überprüfung der Kanalisation auf Sandablagerungen:

Haltung frei von Ablagerungen

**JA**

**NEIN**

Datum : \_\_\_\_\_ , Name / Unterschrift : \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

Einsetzen der Pumpen:

***Die Pumpen dürfen nur bei Anwesenheit eines Mitarbeiters des Klärwerkes eingesetzt werden!***

Pumpenleistung: \_\_\_\_\_

**2. Während der Grundwassereinleitung:**

Dokumentation der Pumpenzeiten:

Pumpbetrieb von Datum / Uhrzeit \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

Pumpbetrieb von Datum / Uhrzeit \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

Pumpbetrieb von Datum / Uhrzeit \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

Pumpbetrieb von Datum / Uhrzeit \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

Pumpbetrieb von Datum / Uhrzeit \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

Pumpbetrieb von Datum / Uhrzeit \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

**3. Ende der Grundwassereinleitung:**

***Der Unternehmer hat das Ende der Einleitung sofort dem Personal der Kläranlage mitzuteilen.***

***Tel.: 08234 / 1890***

Überprüfung der Kanalisation auf Sandablagerungen:

Haltung frei von Ablagerungen

**JA**

**NEIN**

Datum : \_\_\_\_\_ , Name / Unterschrift : \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_

## **Datenschutz-Information**

### **1. Allgemeines**

Wir von den Stadtwerken Bobingen (SWB) nehmen den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst. Ihre Privatsphäre ist für uns ein wichtiges Anliegen. Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten im Einklang mit den jeweils anwendbaren gesetzlichen Datenschutzerfordernissen zu den nachfolgend aufgeführten Zwecken. Personenbezogene Daten im Sinne dieser Datenschutz-Information sind sämtliche Informationen, die einen Bezug zu Ihrer Person aufweisen. Relevante personenbezogene Daten sind insbesondere Ihre persönlichen Daten (z. B. Name, Adresse, Kontaktdaten, Geburtsdatum), Ihre Abrechnungsdaten (z. B. Verbräuche an Ihrer Lieferstelle, Abschlagshöhen; Bankdaten), Informationen über Ihre finanzielle Situation (z. B. Bonitätsdaten), Werbe- und Vertriebsdaten (d. h. Erkenntnisse aus Kundendatenanalysen). Im Folgenden erfahren Sie, wie wir mit diesen Daten umgehen.

### **2. Verantwortliche Stelle und Kontakt**

Verantwortlich für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sind die Stadtwerke Bobingen, Rathausplatz 1, 86399 Bobingen, T 08234/8002-0, F 08234/8002-82, E-Mail [stadtwerke@bobingen.de](mailto:stadtwerke@bobingen.de). Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen zum Datenschutz der SWB haben (bspw. zur Auskunft und Aktualisierung Ihrer personenbezogenen Daten), können Sie auch Kontakt mit unserem Datenschutzbeauftragten aufnehmen ([ds.kommunal@lra-a.bayern.de](mailto:ds.kommunal@lra-a.bayern.de))

### **3. Zweck der Datenerhebung und Verarbeitung ist die Vertragsabwicklung**

Die SWB verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten, d. h. Ihre persönlichen Daten und Ihre Abrechnungsdaten zur Erfüllung des Vertrags mit Ihnen. Die konkrete Verarbeitung richtet sich nach den jeweiligen Produkten und der jeweiligen Dienstleistung, die Sie bei den SWB beziehen (z. B. Wasserlieferung, Erstellung Hausanschluss, Abwasserentsorgung). Insbesondere erfasst sind die Abrechnung der vertraglichen Leistungen, der Versand von Rechnungen und ggf. Mahnungen sowie die Kommunikation mit Ihnen. Rechtsgrundlage für die vorstehend beschriebene Datenverarbeitung ist die Verarbeitung zur Vertragserfüllung und Vertragsdurchführung. Ohne diese Datenverarbeitung können wir den Vertrag nicht abschließen und erfüllen.

Zum Zwecke der Vertragserfüllung, z. B. zur Abrechnungserstellung, Abwicklung der Zahlung, zum Zwecke der Ermittlung Ihres Verbrauchs sowie der Versendung von Schreiben, übermitteln wir Ihre persönlichen Daten und Ihre Abrechnungsdaten ggf. auch an Dritte und Auftragsverarbeiter (Rechnungsdruck, Versanddienstleister, Inkassodienstleister).

### **4. Rechtsgrundlagen**

Rechtsgrundlagen für die Datenerhebung und die Datenverarbeitung sind Art. 6 Abs. 1 Satz 1 Buchst. b DSGVO, Art. 9 Abs. 2 Buchst. b und h DSGVO, Art. 88 Abs. 1 DSGVO, Art. 8 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 und 3 BayDSG.

### **5. Empfänger Ihrer personenbezogenen Daten**

Ihre personenbezogenen Daten werden auch von anderen Unternehmen, die im Auftrag der SWB tätig sind („Auftragsverarbeiter“) oder im Rahmen von Geschäftspartnerschaften der SWB tätig sind („Dritte“), genutzt.

Mögliche Empfänger Ihrer Daten sind Abrechnungsdienstleister, Adressdienstleister, Inkassounternehmen, Versanddienstleister und sonstige Service- und Kooperationspartner.

### **6. Datenspeicherung und Datenlöschung**

Die SWB löschen Ihre personenbezogenen Daten, wenn das Vertragsverhältnis mit Ihnen beendet ist, sämtliche gegenseitigen Ansprüche erfüllt sind und keine anderweitigen gesetzlichen Aufbewahrungspflichten oder gesetzlichen Rechtfertigungsgrundlagen für die Speicherung bestehen.

### **7. Information über weitere Rechte nach der DSGVO**

- Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht, Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO).
- Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).
- Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 Abs. 1 DSGVO).
- Weiterhin besteht ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz. Diesen können Sie unter folgenden Kontaktdaten erreichen:  
Der Bayerische Landesbeauftragte für den Datenschutz (BayLfD), Wagnmüllerstraße 18, 80538 München, Postanschrift: Postfach 22 12 19, 80502 München, Telefon: 089 212672-0, Telefax: 089 212672-50, E-Mail: [poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de), Internet: [www.datenschutz-bayern.de](http://www.datenschutz-bayern.de)

Sollten Sie von oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüfen die SWB zusammen mit dem städtischen Datenschutzbeauftragten, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.